

- Pomoc w uzyskaniu mieszkania lub w transporcie.
- Szkolenia lub zajęcia dotyczące rodzicielstwa.
- Pomoc w zdobyciu żywności, odzieży lub przyborów szkolnych.

### Jak długo moja rodzina będzie uczestniczyć w Programie CCS?

To wszystko zależy od Pana(-i)! Potrzeby, mocne strony, postępy oraz ryzyka dotyczące Pana(-i) rodziny będą na bieżąco oceniane, aby określić, jak długo zgłoszenie powinno pozostać aktywne. Zgłoszenia pozostają aktywne średnio przez 30 dni, ale mogą pozostać aktywne nawet do 60 dni. Może Pan(i) w dowolnym momencie dobrowolnie zrezygnować z udziału w programie.

### Dlaczego moja rodzina powinna wziąć udział w programie?

- Aby uzyskać dostęp do stałych usług.
- Aby pracować nad rozwijaniem samodzielności i mocnych stron rodziny.
- Aby wprowadzić trwałą, pozytywną zmianę.



**DCFS.Illinois.gov**

#### UWAGA

Każda osoba, która świadomie przekazuje fałszywe zgłoszenie do departamentu, popełnia przestępstwo zakłócania porządku zgodnie z podsekcją (a)(7) Sekcji 26-1 Kodeksu karnego z 2012 roku. Naruszenie niniejszego przepisu jest przestępstwem klasy 4. (Źródło: P.A. 97-189, eff. 7-22-11; 97-1150, eff. 1-25-13.)

Wydrukowano z upoważnienia stanu Illinois  
DCFS Nr 000 • grudzień 2024 r. • 000 egzemplarzy  
CFS 1050-75-1-P • wersja z 19.08.2025 godz. 13:20

# Program Usług Łączących ze Społecznością



## Czym jest Program Usług łączących ze Społecznością (Community Connection Services, CCS)?

Wiele rodzin zmagających się z przemocą domową, uzależnieniami od alkoholu, narkotyków i innych substancji psychoaktywnych oraz problemami ze zdrowiem psychicznym, które — jeśli pozostaną bez leczenia — mogą narazić dzieci na niebezpieczeństwo. Program Usług łączących ze Społecznością, wcześniej znany jako program Child Welfare Services, został stworzony po to, aby łączyć zgłaszane do niego rodziny z dziećmi z lokalnymi usługodawcami i formami wsparcia, tak aby mogły otrzymać potrzebną pomoc, wzmocnić swoje rodziny i zapewnić dzieciom bezpieczne pozostanie w domu.

### Cele Programu CCS obejmują:

- Zapewnienie rodzinom dostępu do usług w ich społeczności.
- Wspieranie rodzin w korzystaniu z własnych mocnych stron i zasobów, aby stawiać czoła wyzwaniom i zaspokajać swoje potrzeby.

## W jaki sposób moja rodzina może skorzystać z Programu Usług łączących ze Społecznością?

Jeśli w Pana(-i) domu mieszkają dzieci, Pan(i) osobiście, członek rodziny lub dziecko mieszkające w domu mogą dokonać samodzielnego zgłoszenia, dzwoniąc pod numer Infolinii ds. Krzywdzenia i Zaniechania Dzieci Departamentu Usług dla Dzieci i Rodzin stanu Illinois (**800-252-2873**) lub korzystając z internetowego systemu zgłoszeń (<https://childabuse.illinois.gov>). Zgłoszenia może również dokonać – telefonicznie lub online – osoba ustawowo zobowiązana do zgłaszania, taka jak nauczyciel, doradca czy lekarz znający Pana(-i) rodzinę.

### Jak działa Program Usług łączących ze Społecznością?

Udział w Programie Usług łączących ze Społecznością jest całkowicie dobrowolny. Jeśli wyrazi Pan(i) zgodę na udział w programie, w ciągu trzech dni roboczych od dokonania zgłoszenia do Pana(-i) domu przyjdzie opiekun sprawy z agencji świadczącej usługi łączące ze społecznością (nie

z Departamentu Usług dla Dzieci i Rodzin stanu Illinois), aby ocenić potrzeby Pana(-i) rodziny przy użyciu narzędzia samooceny rodziny My Family Self-Assessment. Wspólnie z opiekunem sprawy opracuje Pan(i) krótkoterminowy plan usług (obejmujący mniej niż 60 dni), uzgodniony przez obie strony, który pomoże wzmocnić Pana(-i) rodzinę oraz połączyć ją z potrzebnymi usługami i zasobami.

W czasie udziału w programie opiekun sprawy będzie przychodził do Pana(-i) domu co tydzień, aby omówić postępy oraz strategie pokonywania trudności, z którymi może się Pan(i) mierzyć.

Opiekun sprawy będzie również łączył Pana(-i) z usługami, które pomogą zaspokoić potrzeby i osiągnąć cele Pana(-i) rodziny. Usługi są zależne od tego, co jest dostępne w Pana(-i) społeczności, i mogą obejmować:

- Poradnictwo.
- Usługi w zakresie przeciwdziałania przemocy domowej.
- Leczenie uzależnień od alkoholu, narkotyków i innych substancji psychoaktywnych.
- Leczenie w zakresie zdrowia psychicznego.

